



## **Umzonung "Espen" Parzelle Nr. 437 und Parzelle Nr. 2492 Engelberg von der Zone ÖB in die Zone GW3. Öffentliche Auflage Umzonungsgesuch gemäss Art. 6 Absatz 1 der Verordnung zum Baugesetz**

Die Bürgergemeinde Engelberg ersucht um Umzonung der Parzelle Nr. 437 von der Zone für öffentliche Bauten und Anlagen ÖB in die dreigeschossige Gewerbe- und Wohnzone GW3. Ebenfalls soll die an die Parzelle Nr. 437 angrenzende Parzelle Nr. 2492 von der Zone ÖB in die Zone GW3 umgezont werden. Auf der Parzelle Nr. 437 befindet sich die ehemalige Truppenunterkunft Espen und ein Sportfeld. Die ehemalige Truppenunterkunft Espen dient der Hotellerie (und einem Massenlagerangebot). Sie soll saniert, umgebaut und erweitert werden. Auf dem Sportfeld soll ein Wohn- und Geschäftshaus mit Laden, Räumen für Indoorsport und vier Wohnungen entstehen. Die Umzonung steht im öffentlichen Interesse, das Bauland kann besser genutzt und nach innen verdichtet werden. Das Gebiet Espen wird durch die geplante Nutzung aufgewertet. Die Sanierung und Erweiterung der ehemaligen Truppenunterkunft Espen dient auch der Erhaltung des Massenlagerangebots, welches für die Nutzer des Sporting Park wichtig ist. Das Umzonierungsvorhaben ist im öffentlichen Interesse und wird darum ausserhalb einer Teilrevision der Ortsplanung behandelt. Die Vorprüfung durch das Bau- und Raumentwicklungsdepartement Obwalden ist erfolgt und grundsätzlich positiv. Gemäss Art. 6 der Verordnung zum Baugesetz ist vor der öffentlichen Auflage die Bevölkerung zu orientieren, was vorgängig erfolgt ist. Die öffentliche Auflage dauert ab dem 6. November 2014 bis zum 9. Dezember 2014. Während dieser Zeit können die entsprechenden Akten auf dem Bauamt Engelberg, erster Stock im Gemeindehaus, Montag bis Donnerstag von 08.30 Uhr bis 11.30 Uhr und von 13.30 Uhr bis 17.00 Uhr, Freitag von 08.30 Uhr bis 11.30 Uhr und 13.30 Uhr bis 16.30 Uhr eingesehen werden. Einsprachen sind schriftlich und begründet innerhalb der Publikationsfrist an den Einwohnergemeinderat Engelberg zu richten.

---

### **Voranzeige**

**Budget-Talgemeinde: Dienstag, 25. November 2014, 20.00 Uhr, Kursaal**

## **Gewässerraumausscheidung Erlenbach Abschnitt 1, Öffentliche Auflage**

Gestützt auf Art. 41a Abs. 2 Bst. a Gewässerschutzverordnung (GSchV SR 814.201) sowie den Ausführungsbestimmungen über die Ausscheidung der Gewässerräume des Kantons Obwalden vom 26. Juni 2012 hat die Planverfasserin (belop gmbh, Tulpenweg 2, 6060 Samen) im Auftrag der Gesuchstellerin Einwohnergemeinde Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, vertreten durch den Einwohnergemeinderat Engelberg, die Gewässerraumausscheidung für den Erlenbach Abschnitt 1 innerhalb der Bauzone ausgearbeitet. Das von der Gewässerraumausscheidung betroffene Gebiet (Parzellen Nr. 95, 96, 97, 105, 106, 108, 109, 110, 112, 113, 143, 144, 145, 147, 148, 150, 151, 161, 162, 163, 797, 810, 1127, 1208, 1273, 1277, 1345, 1544, 1571, 1573, 1579, 1580, 1581, 1583, 1762, 1763, 1764, 1827, 2090, 2155, 2173, 2174, 2175, 2267, 2405, 2456, 2457, alle GB Engelberg) befindet sich in der Bauzone. Die Planunterlagen sowie der Planungsbericht zur Gewässerraumausscheidung werden gemäss Art. 4 und 5 der Verordnung zum kantonalen Baugesetz in der Zeit vom 6. November 2014 bis 9. Dezember 2014 beim Bauamt der Einwohnergemeinde Engelberg öffentlich aufgelegt. Die Auflageakten können zu den Schalteröffnungszeiten Montag bis Donnerstag 08.30 Uhr bis 11.30 Uhr und 13.30 Uhr bis 17.00 Uhr und Freitag 08.30 Uhr bis 11.30 Uhr und 13.30 Uhr bis 16.30 Uhr eingesehen werden. Einsprachen gegen den Gewässerraum Erlenbach Abschnitt 1 sind bis spätestens am 9. Dezember 2014 (Datum des Poststempels) schriftlich an die Einwohnergemeinde Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, einzureichen.

---

## **Einladung zum Engelberger Talzmorgä 2014 am Sonntag, 16. November 2014 im Kursaal Engelberg**

Programm:

10.00 Uhr	Eröffnung, Auftritt der Musikgesellschaft
anschliessend	Willkommensgruss durch Talammann Martin Odermatt
anschliessend	gemütliches Talzmorgä

Auf viele interessante Begegnungen und Gespräche freut sich der Einwohnergemeinderat Engelberg.

---